



Câu hỏi Thường Gặp (FAQ): Mẫu đơn Đồng ý Tiết lộ Thông tin (ROI) Tiêu chuẩn của Quận Multnomah để Chia sẻ Dữ liệu HMIS

Để biết chi tiết đầy đủ về quyền dữ liệu của người tham gia và cách thức sử dụng thông tin HMIS, vui lòng truy cập:

<https://hsd.multco.us/hmis-links-for-providers/hmis-privacy-security-notice/>

Mục lục

Khi nào tôi nên bắt đầu sử dụng ROI Bằng Lời Nói?

Tôi có bắt buộc phải nhận lấy mẫu ROI từ một người tham gia hay không?

Tôi đọc ROI Bằng Lời Nói cho người tham gia khi nào?

Người tham gia có bắt buộc phải ký vào ROI không?

Một người lớn có thể đồng ý chia sẻ dữ liệu cho một người lớn khác trong hộ gia đình của họ không?

Dữ liệu nào được chia sẻ trong HMIS bất kể có sự đồng ý hay không?

Những thông tin nào khác có thể được chia sẻ mà không cần sự cho phép?

Ai có thể xem dữ liệu của người tham gia khi dữ liệu đó được chia sẻ trong HMIS?

Việc chia sẻ dữ liệu trong HMIS kéo dài bao lâu?

Tôi phải làm gì nếu người tham gia đồng ý với các điều khoản ROI một hoặc nhiều ngày sau khi họ tham gia chương trình?

Tôi cần nhập bao nhiêu ROI vào HMIS?

Nếu có một ai đó nói "không" với ROI, tôi có vẫn cần phải nhập ROI vào HMIS không?

Bản thân Biểu mẫu ROI Bằng Lời Nói có cần phải được lưu giữ không?

Mẫu đơn Đồng ý Tiết lộ Thông tin Bằng Lời Nói (Verbal ROI Form) có cần được tải lên hệ thống HMIS không?

Tôi có thể tìm thấy mô tả đầy đủ về quyền của người tham gia liên quan đến thông tin của họ ở đâu?

Trợ giúp, Huấn luyện và Nguồn lực HMIS

Lịch sử Chỉnh sửa

Khi nào tôi nên bắt đầu sử dụng ROI Bằng Lời Nói?

Tất cả các cơ quan nên bắt đầu sử dụng Mẫu Tiết lộ Thông tin (Release of Information, hoặc ROI) bằng lời nói kể từ tháng 7 năm 2025. Tuy nhiên, các cơ quan khác nhau có thể có lịch trình khác nhau liên quan đến việc áp dụng ROI bằng lời nói. Hãy kiểm tra với giám sát viên của quý vị và gửi email đến hmishelp@multco.us nếu có bất kỳ câu hỏi nào.

Tôi có bắt buộc phải nhận lấy mẫu ROI từ một người tham gia hay không?

Có. Khi tạo một chương trình ghi danh mới trong hệ thống HMIS, tất cả các nhà cung cấp dịch vụ đều được yêu cầu ghi lại việc khách hàng có đồng ý chia sẻ thông tin nhận dạng trong hệ thống HMIS hay không bằng cách sử dụng mẫu ROI do HSD cung cấp. Mẫu ROI này không chỉ cung cấp bằng chứng về sự đồng ý của khách hàng, mà việc chia sẻ thông tin trong hệ thống HMIS còn cho phép các nhà cung cấp dịch vụ dễ dàng phục vụ khách hàng hơn, nắm bắt rõ hơn bức tranh tổng thể về các dịch vụ mà khách hàng đang nhận được, và hỗ trợ việc ghi chép về tình trạng vô gia cư mãn tính.

Tôi đọc ROI Bằng Lời Nói cho người tham gia khi nào?

Đọc kịch bản cho người tham gia khi tiếp nhận chương trình. Ghi lại câu trả lời "có" hoặc "không" của họ trên biểu mẫu ROI Bằng Lời Nói. Thực hiện việc này trước khi quý vị bắt đầu ghi lại bất kỳ thông tin nào của họ trong HMIS. Nhân viên của Cơ quan nên tùy ý quyết định thời điểm chính xác để đọc ROI Bằng Lời Nói trong quá trình tiếp nhận.

Người tham gia có bắt buộc phải ký vào ROI không?

Không, không bắt buộc phải ký. Người tham gia chỉ cần nêu rõ họ có đồng ý chia sẻ dữ liệu của mình trong HMIS hay không. Nếu người tham gia có con (dưới 18 tuổi), họ cũng phải nêu rõ họ có đồng ý chia sẻ dữ liệu của con mình trong HMIS hay không. Nhân viên cần ghi lại câu trả lời này trên biểu mẫu.

Một người lớn có thể đồng ý chia sẻ dữ liệu cho một người lớn khác trong hộ gia đình của họ không?

Không, mỗi người lớn (18 tuổi trở lên) trong hộ gia đình phải tự cung cấp sự đồng thuận của mình. Mỗi người lớn trong hộ gia đình phải hoàn tất một ROI Bằng Lời Nói riêng biệt.

Dữ liệu nào được chia sẻ trong HMIS bất kể có sự đồng ý hay không?

Các điểm dữ liệu sau đây được chia sẻ trong HMIS bất kể người tham gia có đồng ý chia sẻ dữ liệu của họ hay không:

- Tên & Họ
- Biệt danh
- Chất lượng Dữ liệu SSN
- Tình trạng Cựu chiến binh
- Chất lượng Dữ liệu Tên
- Số An sinh Xã hội (cần có cho một số dịch vụ cụ thể)
- Tuổi

Những thông tin nào khác có thể được chia sẻ mà không cần sự cho phép?

Dữ liệu HMIS có thể được chia sẻ bên ngoài hệ thống HMIS với một số người nhất định trong các tổ chức được ủy quyền trong một số tình huống nhất định. Điều này chỉ xảy ra nếu Thông báo về Quyền Riêng tư và Bảo mật của HMIS cho phép. Các tình huống mà thông tin có thể được chia sẻ mà không cần sự cho phép được mô tả trong Thông báo về Quyền Riêng tư và Bảo mật. Liên kết đến Thông báo về Quyền Riêng tư và Bảo mật nằm dưới câu hỏi “Tôi có thể tìm thấy mô tả đầy đủ về quyền của người tham gia liên quan đến thông tin của họ ở đâu?” ở bên dưới

Dưới đây là một vài ví dụ về trường hợp thông tin của một ai đó có thể được chia sẻ mà không cần sự cho phép:

- Nếu một cơ quan đang chuyển giao một chương trình cho một cơ quan mới và cơ quan mới cần thông tin liên lạc của những người tham gia hiện tại
- Để xác nhận xem liệu người tham gia có hội đủ điều kiện tham gia một chương trình cụ thể hay không
- Nếu người tham gia đã gặp trường hợp khẩn cấp về y tế (ví dụ: cơn đau tim hoặc chấn thương nghiêm trọng), bị bắt tình và khi những nhân viên sơ cứu hỏi tên và ngày sinh của người tham gia để giúp tìm kiếm hồ sơ y tế của họ
- Nếu luật sư của người tham gia yêu cầu thông tin của họ
- Nếu kiểm toán viên của Quận cần truy cập thông tin trong HMIS để thực hiện kiểm toán hoặc giải quyết khiếu nại qua đường dây nóng về quản lý chính quyền hữu hiệu
- Liên quan đến lệnh của tòa án hoặc trật đòi hầu tòa hợp lệ

Xem Thông báo về Quyền riêng tư và Bảo mật để biết một bản mô tả đầy đủ về quyền của người tham gia.

Ai có thể xem dữ liệu của người tham gia khi dữ liệu đó được chia sẻ trong HMIS?

Xem Thông báo về Quyền Riêng tư và Bảo mật của HMIS để biết thêm thông tin về những ai có quyền truy cập vào dữ liệu HMIS. Liên kết đến Thông báo về Quyền Riêng tư và Bảo mật nằm dưới câu hỏi “Tôi có thể tìm thấy mô tả đầy đủ về quyền của người tham gia liên quan đến thông tin của họ ở đâu?” ở bên dưới.

Việc chia sẻ dữ liệu trong HMIS kéo dài bao lâu?

Ngoại trừ thông tin nhận dạng cơ bản, việc chia sẻ dữ liệu kéo dài trong 7 năm kể từ ngày bắt đầu ROI. Để đảm bảo điều này diễn ra chính xác, vui lòng đảm bảo thực hiện các bước sau:

1. Đặt Ngày Bắt đầu ROI cùng với ngày bắt đầu chương trình.
2. Đánh dấu Ngày Kết thúc ROI giống như Ngày Bắt đầu ROI *cộng với thời hạn bảy năm.*

Tôi phải làm gì nếu người tham gia đồng ý với các điều khoản ROI một hoặc nhiều ngày sau khi họ tham gia chương trình?

Đặt Ngày Bắt đầu ROI cùng với ngày bắt đầu chương trình ngay cả khi họ đồng ý với ROI vào một ngày khác. Vì lý do cách thức hệ thống được xây dựng, điều này là cần thiết để dữ liệu lưu thông đúng cách. Chúng tôi cho rằng người tham gia hiểu rằng họ đồng thuận với việc chia sẻ dữ liệu *cho chương trình mà họ đã đăng ký.*

Tôi cần nhập bao nhiêu ROI vào HMIS?

Nhập hai ROI vào HMIS: một cho nhà cung cấp đăng nhập của quý vị và một cho chương trình mà người tham gia đang tham gia. Nếu quý vị không thể thấy các nhà cung cấp cần thiết để thực hiện việc này, vui lòng liên hệ với hmishelp@multco.us để được hỗ trợ.

Nếu có một ai đó nói "không" với ROI, tôi có vẫn cần phải nhập ROI vào HMIS không?

Có, nhân viên vẫn phải nhập ROI cho những người tham gia không đồng ý chia sẻ dữ liệu. Đối với những người không đồng ý chia sẻ dữ liệu của họ, ô "Permission Granted" (Cho Phép) cần phải là "No" (không cho phép) trong ROI trên mẫu HMIS. Khi ô "Cho Phép" là "No", dữ liệu sẽ không được chia sẻ. Những ROI này vẫn phải được nhập để chứng minh rằng người tham gia đã được trình bày lựa chọn của họ.

Bản thân Biểu mẫu ROI Bằng Lời Nói có cần phải được lưu giữ không?

Có, một bản sao của biểu mẫu đã hoàn tất phải được lưu giữ cùng với hồ sơ của người tham gia trong 7 năm.

Mẫu đơn Đồng ý Tiết lộ Thông tin Bằng Lời Nói (Verbal ROI Form) có cần được tải lên hệ thống HMIS không?

Không, không cần phải tải bản sao điện tử của mẫu đơn này lên hệ thống HMIS. Tuy nhiên, bản gốc bằng giấy của mẫu đơn cần được lưu giữ trong 7 năm.

Tôi có thể tìm thấy mô tả đầy đủ về quyền của người tham gia liên quan đến thông tin của họ ở đâu?

[Thông báo về Quyền Riêng tư & Bảo mật](#) cung cấp một bản mô tả đầy đủ về các quyền của người tham gia đối với dữ liệu của họ. Để xem Thông báo về Quyền Riêng tư và Bảo mật, hãy truy cập trang mạng:

johs.us/hmis-links-for-providers/hmis-privacy-security-notice/

Thông báo về Quyền Riêng tư và Bảo mật phải được cung cấp cho người tham gia khi được yêu cầu.

Vui lòng lưu ý: [Áp phích về Quyền Riêng tư](#) cũng phải được dán ở nơi dễ thấy tại tất cả các địa điểm tiếp nhận hoặc được cung cấp cho người tham gia khi tiếp nhận theo một cách khả thi khác. Để xem Áp phích về Quyền Riêng tư, hãy truy cập trang mạng:

<https://hsd.multco.us/hmis-links-for-providers/privacy-poster/>

Trợ giúp, Huấn luyện và Nguồn lực HMIS

Liên hệ để được trợ giúp hoặc huấn luyện

Vui lòng liên hệ hmishelp@multco.us. Chúng tôi có thể trả lời mọi câu hỏi và giúp quý vị xác định loại trợ giúp hoặc huấn luyện nào có thể cần thiết.

Các nguồn lực hỗ trợ bổ sung HMIS

Chúng tôi có nhiều nguồn lực và tài liệu có sẵn trên trang mạng của mình trong phần Liên kết HMIS dành cho Nhà Cung cấp Dịch vụ:

<https://hsd.multco.us/hmis-links-for-providers/>

Cách ghi lại ROI trong HMIS

Video hướng dẫn về cách ghi lại ROI trong HMIS:

<https://www.youtube.com/watch?v=A6YYacA-sd4>

Tham gia cùng chúng tôi tại Cuộc Họp Người Sử dụng HMIS Hàng Tháng Sở Dịch vụ Người Vô Gia cư (Homeless Services Department, hoặc HSD) (trước đây là Văn phòng Liên hợp về Dịch vụ Người Vô Gia cư (Joint Office of Homeless Services, hoặc JOHS)) tổ chức một cuộc họp hàng tháng cho các người sử dụng HMIS. Trong cuộc họp này, chúng tôi:

- Chia sẻ thông tin cập nhật về HMIS
- Thảo luận về các câu hỏi và vấn đề của người sử dụng
- Trò chuyện và đưa ra phản hồi

Nếu quý vị là người sử dụng HMIS tại cơ quan của mình và muốn được mời, vui lòng liên hệ với: hmishelp@multco.us.

Lịch sử Chỉnh sửa

Tháng Mười năm 2035 Đã xóa mục “Giới tính” khỏi danh sách các điểm dữ liệu được chia sẻ bất kể có sự đồng ý hay không. Giới tính không nằm trong số các yếu tố được chia sẻ trong HMIS bất kể có sự đồng ý hay không. Đã thêm các câu hỏi và các câu trả lời sau:

- “Những thông tin nào khác có thể được chia sẻ mà không cần được cho phép?”
- “Mẫu đơn Đồng ý Chia sẻ Thông tin Bằng Lời Nói (Verbal ROI) có cần được tải lên HMIS không?”